



## Decreto federale III concernente i prelievi dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per il 2018

del 4 dicembre 2017

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge federale del 21 giugno 2013<sup>1</sup>  
concernente il Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 agosto 2017<sup>2</sup>,

*decreta:*

### Art. 1

Per l'esercizio 2018 sono stanziati i crediti a preventivo seguenti, prelevati dal Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria:

	Franchi
a. esercizio dell'infrastruttura ferroviaria	639 459 600
b. mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria	2 619 397 000
c. Nuova Ferrovia Transalpina (NFT)	347 656 000
d. Ferrovia 2000/SIF incl. Corr. di quattro metri	756 600 000
e. raccordo alla rete ferroviaria europea ad alta velocità	30 094 000
f. risanamento fonico delle ferrovie	60 000 000
g. fase di ampliamento 2025	209 317 400
h. CEVA – stazione di Annemasse	5 000 000
i. mandati di ricerca	2 750 000

### Art. 2

È preso atto del preventivo 2018 del Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria.

<sup>1</sup> RS 742.140

<sup>2</sup> Non pubblicato nel FF.

**Art. 3**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 28 novembre 2017

La presidente: Karin Keller-Sutter

La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 4 dicembre 2017

Il presidente: Dominique de Buman

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz